

**Zezwolenie na pomoc państwa w ramach przepisów zawartych w art. 87 i 88 Traktatu WE
Przypadki, względem których Komisja nie wnosi sprzeciwu**

(2006/C 251/04)

Data przyjęcia decyzji	4.8.2006
Nr pomocy	NN 43/06 ex N 331/06
Państwo członkowskie	Włochy
Region	Toskania
Tytuł	Zmiana programu pomocy państwa „Szlaki wina, oliwy z oliwek i produktów rolnospożywczych”
Podstawa prawna	Legge regionale n. 45 del 5 agosto 2003 «Disciplina delle strade del vino, dell'olio extravergine d'oliva e dei produttori agricoli e agroalimentari di qualità»
Rodzaj środka	Program pomocy
Cel	Program pomocy ma na celu dostarczenie państwowych funduszy na rzecz utworzenia infrastruktury dróg i prowadzenia wielu działań promocyjnych na rzecz wzmocnienia turystyki rolnospożywczej na tym obszarze
Forma pomocy	Dotacja bezpośrednia
Budżet	Do 300 000 EUR/rok
Intensywność	Zgodnie z zatwierdzonym programem N 126/03
Czas trwania	nieograniczony
Sektory gospodarki	Rolnictwo
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	Regione Toscana Direzione Generale Sviluppo Economico Settore Qualità dei Prodotti e Agricoltura Via Novoli, 26 I-50127 Firenze

Tekst decyzji w autentycznej wersji językowej, z którego usunięto wszystkie informacje o charakterze poufnym, można znaleźć na stronie:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Data przyjęcia decyzji	14.8.2006
Nr pomocy	N 46/06
Państwo członkowskie	Niemcy
Tytuł	Karmienie trzody chlewnej paszą na bazie zołędzi
Podstawa prawna	Zuwendungsbescheid Modell- und Demonstrationsvorhaben „Eichelmast mit Schweinen“
Rodzaj środka	Pomoc jednorazowa
Cel	Utrzymanie wysokiej jakości

Forma pomocy	Dotacja
Budżet	41 018 EUR
Intensywność	zmienna
Czas trwania	4 lata
Sektory gospodarki	Rolnictwo
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung D-53168 Bonn
Inne informacje	Opublikowanie wyników projektu pilotażowego (dostęp wolny od dyskryminacji) — otwarty i nieodpłatny udział wszystkich zainteresowanych rolników w konferencji specjalistycznej

Tekst decyzji w autentycznej wersji językowej, z którego usunięto wszystkie informacje o charakterze poufnym, można znaleźć na stronie:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Data przyjęcia decyzji	11.8.2006
Nr pomocy	N 83/06
Państwo członkowskie	Włochy
Region	Apulia
Nazwa	Działania interwencyjne na obszarach rolnych dotkniętych klęskami żywiołowymi (susza w okresie od 1 stycznia do 30 czerwca 2005 r. w 6 gminach regionu Apulia, prowincja Bari)
Podstawa prawna	Decreto legislativo n. 102/2004
Rodzaj środka pomocy	Pomoc indywidualna
Cel pomocy	Rekompensata szkód w uprawach rolnych powstałych na skutek niekorzystnych warunków meteorologicznych
Budżet	Odesłanie do zatwierdzonego programu (NN 54/A/04)
Intensywność pomocy	Do 100 % szkód
Czas trwania	Środek stosowania programu pomocy zatwierdzonego przez Komisję
Sektory gospodarki	Rolnictwo
Inne informacje	Środek stosowania programu zatwierdzonego przez Komisję w ramach pomocy państwa NN 54/A/04 (pismo Komisji C(2005)1622 wersja ostateczna z dnia 7 czerwca 2005 r.)

Tekst decyzji w autentycznej wersji językowej, z którego usunięto wszystkie informacje o charakterze poufnym, można znaleźć na stronie:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Data przyjęcia decyzji	11.8.2006
Nr pomocy	N 138/06
Państwo członkowskie	Grecja
Tytuł	Program pomocy państwa na rekompensatę strat spowodowanych pożarami
Podstawa prawna	Πρόγραμμα κρατικών ενισχύσεων για την κάλυψη ζημιών από πυρκαγιές (σχέδιο κοινής υπουργικής απόφασης)
Rodzaj środka	Program
Cel	Kłęski żywiołowe lub zdarzenia nadzwyczajne
Forma pomocy	Dotacje
Budżet	22 000 000 EUR
Intensywność	Płatności ryczałtowe lub 50 do 100 % wartości strat, w zależności od przypadku
Czas trwania	Do 4 lat
Sektory gospodarki	Rolnictwo
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	ΕΛΓΑ Μεσογείων 45 GR-11510 Αθήνα

Tekst decyzji w autentycznej wersji językowej, z którego usunięto wszystkie informacje o charakterze poufnym, można znaleźć na stronie:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Data przyjęcia decyzji	14.8.2006
Nr pomocy	N 195/06
Państwo członkowskie	Niderlandy
Region	Overijssel
Tytuł	Program pomocy na rzecz rozbiórki budynków rolniczych w prowincji Overijssel
Podstawa prawna	— Nationale wet inzake Ruimtelijke Ordening — Streekplan Overijssel 2000+ — Uitvoeringsraamwerk „Rood voor Rood met gesloten beurs in Overijssel”
Rodzaj środka	Program pomocy
Cel	Środek ma na celu poprawę przestrzennej jakości krajobrazu prowincji Overijssel oraz ochronę środowiska
Forma pomocy	Pomoc jednorazowa
Budżet	700 000 EUR rocznie
Intensywność	100 % kosztów rozbiórki i 30 % skorygowanej wartości odtworzenia
Czas trwania	2006-2008
Sektory gospodarki	Rolnictwo
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	Provincie Overijssel Luttenbergstraat 2 8000 GB Zwolle Nederland

Tekst decyzji w autentycznej wersji językowej, z którego usunięto wszystkie informacje o charakterze poufnym, można znaleźć na stronie:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Data przyjęcia decyzji	2.8.2006
Nr pomocy	N 229/06
Państwo członkowskie	Włochy
Region	Toskania
Tytuł	Przywrócenie wartości dziedzictwu rodzimych ras i odmian mających znaczenie z punktu widzenia rolnictwa, zootechniki i leśnictwa
Podstawa prawna	Legge regionale 16 novembre 2004, n. 64
Cel	Region Toskania chce stworzyć w ramach działań regionalnego banku zasobów genowych roślin sieć rolników tzw. „strażników” uprawiających gatunki roślin zagrożone wyginieciem i zarejestrowane w wykazach regionalnych
Budżet	75 000 EUR w 2006 r. Przydział finansowy na kolejne lata zostanie określony przez regionalne prawo budżetowe
Intensywność	Środek nie stanowi pomocy
Czas trwania	Nieograniczony
Sektory gospodarki	Sektor A: Rolnictwo
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	Regione Toscana Via Cavour, 2 I-50100 Firenze

Tekst decyzji w autentycznej wersji językowej, z którego usunięto wszystkie informacje o charakterze poufnym, można znaleźć na stronie:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Data przyjęcia decyzji	31.8.2006
Nr pomocy	N 342/06
Państwo członkowskie	Austria
Region	Niederösterreich
Tytuł	Pomoc inwestycyjna na budowę zakładu produkcji bioetanolu w Pischeldorf, Niederösterreich
Podstawa prawna	Umweltförderungsgesetz, Förderungsrichtlinien 2001 für Umweltförderung Inland, Regierungsbeschluss des Landes Österreich, EPR-Fonds Gesetz, Richtlinien für die Einräumung von EPR-Krediten für die Landwirtschaft, Teilbereich: Beihilfen für Investitionen zur Verbesserung der Verarbeitung und Vermarktung landwirtschaftlicher Erzeugnisse
Rodzaj środka	Pomoc indywidualna
Cel	Pomoc zostanie przyznana jako jednorazowa dotacja na budowę zakładu produkcji bioetanolu w Pischeldorf, Niederösterreich
Forma pomocy	Dotacja
Budżet	8 mln EUR
Intensywność	7,2 % kosztów kwalifikowanych
Czas trwania	Pomoc jednorazowa
Sektory gospodarki	Załącznik I
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	Bundesministerium für Land- und Forstwirtschaft, Umwelt und Wasserwirtschaft Stubenring 1 A-1012 Wien

Tekst decyzji w autentycznej wersji językowej, z którego usunięto wszystkie informacje o charakterze poufnym, można znaleźć na stronie:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Data przyjęcia decyzji	4.8.2006
Nr pomocy	N 375/06
Państwo członkowskie	Włochy
Region	Toskania
Tytuł	Program ochrony zagrożonych rodzimych ras zwierząt (Programme of Protection of Local Endangered Breeds) (2006) Przedłużenie czasu trwania pomocy państwa nr N 174/03
Podstawa prawna	Legge regionale n. 50/97 «Tutela delle risorse genetiche autoctone»
Rodzaj środka	Program pomocy
Cel	Ochrona zagrożonych rodzimych ras zwierząt
Budżet	75 000 EUR
Intensywność	— 40 % pomocy na zakup wysokiej jakości zwierząt hodowlanych płci męskiej zarejestrowanych w odpowiedniej księdze stada i 25 % na zakup wysokiej jakości zwierząt hodowlanych płci żeńskiej — 40 % pomocy na projekty hodowli zwierząt oparte na specjalnych programach krycia przewidziane dla indywidualnych ras
Czas trwania	2006 r.
Sektory gospodarki	Rolnictwo, hodowla zwierząt

Tekst decyzji w autentycznej wersji językowej, z którego usunięto wszystkie informacje o charakterze poufny, można znaleźć na stronie:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Data przyjęcia decyzji	31.7.2006
Nr pomocy	N 388 A/03
Państwo członkowskie	Włochy
Region	Kalabria
Tytuł	Pomoc na uprawę bergamotki
Podstawa prawna	Articolo 14 della Legge regionale n. 41/2002 e Deliberazioni della Giunta regionale n. 588 e 589 del 4 agosto 2003
Rodzaj środka	Program pomocy
Cel	Pomoc rolno-środowiskowa
Forma pomocy	Dotacja bezpośrednia
Budżet	Do 3 000 000 EUR rocznie
Intensywność	Pomoc na uprawę ekologiczną bergamotki: do 900 EUR/ha rocznie Pomoc w ramach zobowiązań rolno-środowiskowych: do 450 EUR/ha rocznie
Czas trwania	Nieograniczona
Sektory gospodarki	Rolnictwo
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	Regione Calabria Dipartimento agricoltura, Caccia e Pesca Via S. Nicola I-88100 Catanzaro

Tekst decyzji w autentycznej wersji językowej, z którego usunięto wszystkie informacje o charakterze poufny, można znaleźć na stronie:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Data przyjęcia decyzji	4.8.2006
Nr pomocy	N 405/06
Państwo członkowskie	Republika Litewska
Tytuł	Pomoc na zakup zwierząt hodowlanych
Podstawa prawna	— Žemės ūkio ir kaimo plėtros įstatymas (Valstybės žinios, 2002, Nr. 73–3009); — Gyvulių veislininkystės įstatymas (Valstybės žinios, 1994, Nr. 14–226; 1998, Nr. 110-3023); — Žemės ūkio ministro įsakymas dėl veislininkystės rėmimo taisyklių ir paramos 2005 m. veisliniams gyvūnams įsigyti teikimo taisyklių patvirtinimo (Valstybės žinios, 2005, Nr. 50–1656)
Rodzaj środka	Program pomocy
Cel	Pomoc inwestycyjna na zakup zwierząt wyższej jakości genetycznej
Forma pomocy	Dotacja bezpośrednia
Budżet	Ogółem: 18 000 000 LTL (około 5 200 000 EUR)
Intensywność	50 %
Czas trwania	Nieograniczony
Sektory gospodarki	Rolnictwo
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	Ministerstwo Rolnictwa Republiki Litewskiej Gedimino 19 LT-01103 Vilnius

Tekst decyzji w autentycznej wersji językowej, z którego usunięto wszystkie informacje o charakterze poufnym, można znaleźć na stronie:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Data przyjęcia decyzji	26.7.2006
Nr pomocy	N 425/06
Państwo członkowskie	Zjednoczone Królestwo
Region	Anglia
Tytuł	Program wsparcia technicznego na rzecz obszarów o wyjątkowych walorach przyrodniczych (Areas of Outstanding Natural Beauty) (Anglia)
Podstawa prawna	Parts II and VI of the National Parks and Access to the Countryside Act 1949 and Part IV of the Countryside and Rights of Way Act 2000
Rodzaj środka	Program pomocy
Cel	Zapewnienie całkowicie bezpłatnego doradztwa i szkolenia na temat ochrony dziedzictwa narodowego dla rolników i grup producentów
Forma pomocy	Świadczenie usług na warunkach preferencyjnych
Budżet	4,25 mln GBP (6,13 mln EUR)
Intensywność	Do 100 %

Czas trwania	od 1 sierpnia 2006 r. do 31 marca 2012 r.
Sektory gospodarki	Rolnictwo
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	Department for Environment Food and Rural Affairs (Defra) Landscape Conservation, 1/03, Temple Quat House 2 The Square Temple Quay Bristol BS1 6EB United Kingdom

Tekst decyzji w autentycznej wersji językowej, z którego usunięto wszystkie informacje o charakterze poufnym, można znaleźć na stronie:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Data przyjęcia decyzji	11.8.2006
Nr pomocy	N 438/06
Państwo członkowskie	Irlandia
Tytuł	Investment aid for marketing and processing of agricultural products (Pomoc inwestycyjna przeznaczona na wprowadzanie do obrotu i przetwórstwo produktów rolnych) Pomoc ze zmianami nr N 361/2000
Podstawa prawna	Środek nieustawowy; wprowadzenie w życie na mocy przepisu administracyjnego
Rodzaj środka	Program pomocy
Cel	Pomoc inwestycyjna przeznaczona na wprowadzanie do obrotu i przetwórstwo
Forma pomocy	Dotacje
Budżet	Zmieniony budżet wynosi ogółem 250 mln EUR
Intensywność	— 50 % w regionach objętych Celem 1; — 40 % w pozostałych regionach
Czas trwania	Do 31.12.2012 r.
Sektory gospodarki	Rolnictwo

Tekst decyzji w autentycznej wersji językowej, z którego usunięto wszystkie informacje o charakterze poufnym, można znaleźć na stronie:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Data przyjęcia decyzji	11.8.2006
Nr pomocy	N 446/06
Państwo członkowskie	Zjednoczone Królestwo
Region	Irlandia Północna
Tytuł	Program żywnościowy
Podstawa prawna	Appropriation Order (Northern Ireland) 2002 as superseded by the Budget (No 2) (Northern Ireland) Order 2005 and in relation to Food from Britain, Chapter 3 of the Agricultural Marketing Act 1983
Rodzaj środka	program pomocy
Cel	utrzymanie jakości
Forma pomocy	dotacje

Budżet	1,2 mln GBP (1,76 mln EUR)
Intensywność	100 %
Czas trwania	3 lata
Sektory gospodarki	Rolnictwo
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	Department for Environment, Food and Rural Affairs Area 8E 9 Millbank c/o 17 Smith Square London SW1P 3JR United Kingdom

Tekst decyzji w autentycznej wersji językowej, z którego usunięto wszystkie informacje o charakterze poufnym, można znaleźć na stronie:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Data przyjęcia decyzji	14.8.2006
Nr pomocy	N 470/06
Państwo członkowskie	Hiszpania
Region	Kraj Basków
Tytuł	Pomoc przeznaczona na uprawy, przechowywanie i wprowadzanie do obrotu ziemniaków do spożycia
Podstawa prawna	«Decreto por el que se regula la concesión de ayudas al cultivo, almacenamiento y comercialización de las patatas de la Comunidad autónoma del País Vasco»
Rodzaj środka	Program pomocy
Cel	Produkt rolny nieobjęty wspólną organizacją rynku
Forma pomocy	Dotacja bezpośrednia
Budżet	1 133 216 EUR rocznie
Intensywność	Zmienna w zależności od środka
Czas trwania	Do dnia 31 grudnia 2009 r.
Sektory gospodarki	Rolnictwo
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	Comunidad autónoma del País Vasco Dirección de Agricultura y Ganadería
Dalsze informacje	Ziemniak przeznaczony do spożycia jest produktem wymienionym w załączniku I do traktatu, nieobjętym wspólną organizacją rynku. W związku z brakiem wspólnej organizacji rynku przepisy art. 4 rozporządzenia (EWG) nr 26 z dnia 4 kwietnia 1962 r. dotyczącego stosowania niektórych reguł konkurencji w odniesieniu do produkcji rolnej i handlu produktami rolnymi wciąż obowiązują w odniesieniu do pomocy państwa odnoszącej się konkretnie do przedmiotowych produktów. Artykuł 4 przewiduje, że do wyżej wymienionej pomocy zastosowanie mają jedynie postanowienia art. 89 ust. 1 zdanie pierwsze traktatu. W związku z powyższym państwa członkowskie mają obowiązek poinformować Komisję o pomocy z wystarczającym wyprzedzeniem, by umożliwić jej przedstawienie stosownych uwag dotyczących całego projektu przyznania lub zmiany pomocy. Ponieważ Komisja nie może wyrazić sprzeciwu wobec przyznania tego rodzaju pomocy, zwraca się do Hiszpanii o nieprzyznawanie tej pomocy

Tekst decyzji w autentycznej wersji językowej, z którego usunięto wszystkie informacje o charakterze poufnym, można znaleźć na stronie:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Data przyjęcia decyzji	2.8.2006
Nr pomocy	N 558/03
Państwo członkowskie	Włochy
Region	Kalabria
Tytuł	Pomoc mająca na celu promowanie przejmowania gospodarstw rolnych przez młodych rolników
Podstawa prawna	Articolo 6 della legge regionale 8.7.2002, n. 24
Rodzaj środka	Program pomocy
Cel	Pomoc mająca na celu promowanie przejmowania gospodarstw rolnych przez młodych rolników
Forma pomocy	Dotacja bezpośrednia
Budżet	Do 1 000 000 EUR rocznie
Intensywność	Pomoc na zagospodarowanie się młodych rolników: 25 000 EUR. Pomoc na rozpoczęcie działalności przeznaczona na utworzenie stowarzyszeń reprezentujących producentów rolnych: do 100 % kwalifikujących się wydatków
Czas trwania	5 lat
Sektory gospodarki	Rolnictwo
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	Regione Calabria Dipartimento agricoltura, Caccia e Pesca Via S. Nicola I-88100 Catanzaro

Tekst decyzji w autentycznej wersji językowej, z którego usunięto wszystkie informacje o charakterze poufnym, można znaleźć na stronie:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/